



MARK  
麦客文化

重返语言历史现场  
汉字原来这么有趣

# 这个词，竟然是这个意思！

千百年来中国人与汉字不曾结束的游戏

许晖 / 著

## 原来如此！

习以为常的俗语，真的就是你以为的意思？

“汉语清道夫”带你探寻词语背后的故事！

### 畅销两岸

《汉字英雄》《中国汉字听写大会》选手参考书！

“许晖说字”系列国学读物长踞诚品书店畅销榜！



化学工业出版社

这个词，

竟然是这个意思

I

五百年来中国人与汉字不曾结束的游戏

许晖 / 著



化学工业出版社

· 北京 ·

图书在版编目 ( CIP ) 数据

这个词，竟然是这个意思 / 许晖著 . —北京：化学工业出版社，2015.6

ISBN 978-7-122-23428-5

I . ①这… II . ①许… III . ①汉语－词语－通俗读物 IV . ① H13-49

中国版本图书馆 CIP 数据核字 ( 2015 ) 第 061809 号

责任编辑：龚风光

装帧设计：尹琳琳

责任校对：战河红

出版发行：化学工业出版社（北京市东城区青年湖南街 13 号 邮政编码 100011）

印 装：北京画中画印刷有限公司

710mm×1000mm 1/16 印张14<sup>1</sup>/<sub>2</sub> 字数 208 千字 2015 年 10 月北京第 1 版第 1 次印刷

购书咨询：010-64518888 ( 传真：010-64519686 )

售后服务：010-64518899

网 址：<http://www.cip.com.cn>

凡购买本书，如有缺损质量问题，本社销售中心负责调换。

定 价：32.80 元

版权所有 违者必究

# 目 录

- “爱屋及乌”是爱屋子吗 /〇〇一  
 “暗送秋波”为何是“秋波” /〇〇二  
 “肮脏”本来是褒义词 /〇〇四  
 “八拜之交”是拜八拜吗 /〇〇五  
 “白日见鬼”本指清水衙门 /〇〇六  
 “败家子”的称谓是怎么来的 /〇〇八  
 “半老徐娘”为何姓徐 /〇〇九  
 “鲍鱼之肆”为何奇臭 /〇一〇  
 “悲观”是消极失望吗 /〇一一  
 “鼻祖”为何跟鼻子有关 /〇一二  
 “闭门羹”出自妓女之手 /〇一三  
 “婊子”的称谓是怎么来的 /〇一五  
 “别来无恙”是怎么变成问候语的 /〇一六  
 “不稂不莠”是贬义词吗 /〇一七  
 “蚕室”是养蚕的温室吗 /〇一八  
 “藏拙”是自谦之词吗 /〇一九  
 “蝉联”为何跟蝉有关 /〇二〇  
 “掣肘”为什么指阻挠 /〇二一  
 “城隍庙”的“城隍”是什么神 /〇二三  
 “吃醋”的来历 /〇二四  
 “赤子”的本义是婴儿 /〇二五  
 “床第”能写成“床第”吗 /〇二七  
 “打秋风”为什么形容敲诈 /〇二八  
 “打牙祭”原来出自军中祭旗 /〇二九  
 “大放厥词”是讽刺人吗 /〇三〇  
 “戴绿帽”为何是男人的奇耻大辱 /〇三一  
 “旦角”的称谓原来出自妲己之名 /〇三三  
 “登徒子”是好色之徒吗 /〇三五  
 “貂蝉”的名字是怎么来的 /〇三六  
 “吊唁”本是两件事 /〇三七  
 “定心丸”的药方是什么 /〇三八  
 “东床快婿”最早是指谁 /〇三九  
 “东西”为何不叫“南北” /〇四一  
 “胴体”能用来形容女性裸体吗 /〇四三  
 “独占鳌头”为何指第一名 /〇四四  
 “对手”为何跟“手”有关系 /〇四五  
 “讹诈”的“讹”是什么动物 /〇四七  
 “方丈”的称谓是怎么来的 /〇四八  
 “翡翠”本来是一种鸟 /〇四九  
 “坟墓”的古今之别 /〇五一

- “风调雨顺”竟然是四大金刚 /〇五二  
“附庸风雅”是讽刺人吗 /〇五三  
“感冒”本来是官场用语 /〇五四  
“高足”跟马有关系 /〇五六  
“公主”的称谓是怎么来的 /〇五七  
“狗拿耗子”不是管闲事 /〇五九  
“姑息”为什么会养奸 /〇六〇  
“孤注”竟然是个人 /〇六二  
“瓜葛”为何指远亲 /〇六四  
“拐杖”的称谓是怎么来的 /〇六五  
“官衔”为什么指官位 /〇六六  
“鳏夫”为何代指丧妻的男人 /〇六七  
“鬼祟”的“祟”到底是什么 /〇六八  
“寒毛”就是“汗毛”吗 /〇六九  
“含沙射影”的竟然是种怪虫 /〇七〇  
“汉子”本来是骂人话 /〇七一  
“沆瀣一气”是怎么变成贬义词的 /〇七二  
“耗子”怎么变成了老鼠的别称 /〇七三  
“呵呵”是苏东坡发明的吗 /〇七四  
“河东狮吼”是谁吼 /〇七六  
“和尚”的称谓是怎么来的 /〇七八  
“合同”的称谓是怎么来的 /〇七九  
“横死”是什么样的死法 /〇八〇  
“虎威”竟然是老虎身上的骨头 /〇八一  
“滑稽”竟然是一种酒器 /〇八二  
“画地为牢”原来是形容刑律宽松 /〇八三  
“黄花闺女”为何指处女 /〇八四  
“浑家”是对妻子的贬称吗 /〇八五  
“祸起萧墙”为什么形容内乱 /〇八六  
“家累”是形容家庭负担吗 /〇八八  
“假寐”是假装睡觉吗 /〇八九  
“奸细”的称谓是怎么来的 /〇九〇  
“疆场”误用数百年 /〇九一  
“狡猾”本来是一项罪名 /〇九二  
“脚色”的称谓跟“脚”有什么关系 /〇九三  
“侥幸”为何有意外的意思 /〇九四  
“借光”借的是什么光 /〇九五  
“禁脔”是什么东西 /〇九六  
“酒保”的称谓是怎么来的 /〇九七  
“开门七件事”都是什么事 /〇九九

# 目录

- “楷模”本来是两棵树 /一〇一  
 “康庄大道”为何指美好前途 /一〇二  
 “伉俪”形容的是哪类夫妻 /一〇四  
 “渴睡”是渴望睡觉吗 /一〇六  
 “客气”是怎么变成客套话的 /一〇七  
 “空手套白狼”的“白狼”是什么动物 /一〇九  
 “筷子”的称谓是怎么来的 /一一〇  
 “脍炙人口”跟食物有关吗 /一一一  
 “烂醉如泥”的“泥”是烂泥吗 /一一二  
 “狼狈”不是两种动物 /一一三  
 “老鸨”为何是对妓院老板娘的蔑称 /一一四  
 “老而不死是为贼”不是骂人话 /一一五  
 “老夫”的称谓是怎么来的 /一一六  
 “雷同”为何跟打雷有关系 /一一七  
 “良家妇女”有严格的限定 /一一八  
 “猎艳”和“渔色”的来历 /一二〇  
 “灵犀”本来是一种神兽 /一二一  
 “溜须”的来历 /一二三  
 “流苏”最早是什么东西的装饰 /一二四  
 “落成”本来是一种祭礼 /一二五  
 “马路”是供马走的路吗 /一二六  
 “马匹”为何用“匹”作计量单位 /一二七  
 “马桶”为何用马来命名 /一二九  
 “买春”本指去买酒 /一三〇  
 “馒头”的称谓是怎么来的 /一三一  
 “毛病”为何跟“毛”有关系 /一三二  
 “每况愈下”的本意是什么 /一三三  
 “门神”的来历 /一三四  
 “门外汉”最早竟指苏东坡 /一三五  
 “蒙汗药”的主要成分是什么 /一三六  
 “面首”为何指男宠 /一三八  
 “沐猴而冠”是给猴子洗澡吗 /一三九  
 “难兄难弟”是同病相怜吗 /一四〇  
 “囊中羞涩”不是形容贫穷 /一四一  
 “牛鬼蛇神”是佛法的守护神 /一四二  
 “旁门左道”为何比喻邪道 /一四三  
 “破天荒”为何形容新鲜事 /一四五  
 “齐人之福”是艳福吗 /一四六  
 “乞丐”仅仅指乞讨吗 /一四七  
 “器重”为何表示重视 /一四八

- “秋决”为何在秋天杀人 /一四九      “时髦”是哪个朝代最早用的 /一七四
- “秋千”的称谓是怎么来的 /一五〇      “拾人牙慧”拾的到底是什么 /一七五
- “人浮于事”本来是廉洁的行为 /一五二      “食指大动”为何形容口福 /一七六
- “人有十等”是哪十等 /一五三      “市侩”最早是骂人话吗 /一七八
- “人中翘楚”为何指杰出的人 /一五五      “首级”为何指脑袋 /一七九
- “忍辱负重”出自三国名将陆逊之口 /一五七      “淑女”是形容文静的女子吗 /一八〇
- “肉眼凡胎”来源于佛教用语 /一五八      “殊死”原来是身首分离之刑 /一八一
- “如花似玉”原来是形容男子 /一五九      “书香”的“香”究竟是什么香 /一八二
- “孺子牛”做的是谁的牛 /一六〇      “数典忘祖”为何比喻忘本 /一八三
- “弱冠”指多少岁的男子 /一六一      “弹冠相庆”是坏人互相庆贺吗 /一八四
- “洒家”不是和尚的自称 /一六二      “昙花一现”的“昙花”是什么花 /一八五
- “三寸金莲”是谁发明的 /一六三      “弹指之间”有多久 /一八六
- “三姑六婆”为什么是蔑称 /一六四      “谈天”为什么不叫“谈地” /一八八
- “三教九流”具体指什么职业 /一六五      “逃之夭夭”跟逃跑有关吗 /一八九
- “三生有幸”是怎么变成客套话的 /一六六      “天打五雷轰”是哪五雷 /一九〇
- “傻瓜”的“瓜”是什么瓜 /一六七      “天花乱坠”是会说漂亮话吗 /一九一
- “山呼万岁”的官场起源 /一六八      “天衣无缝”来源于佛教用语 /一九二
- “上下其手”是调戏女性吗 /一六九      “天字第一号”的来历 /一九三
- “生日”的古今之别 /一七〇      “跳出三界外”是哪三界 /一九四
- “十恶不赦”是哪十恶 /一七二      “贴身”最早指陪嫁的妾 /一九五

# 目录

- |                       |                     |
|-----------------------|---------------------|
| “荼毒”为何是残害的意思 /一九六     | “丫鬟”的称谓是怎么来的 /二一五   |
| “未雨绸缪”为何比喻事先预防 /一九七   | “雅量”本来形容能喝酒 /二一六    |
| “五服”之亲是什么亲 /一九八       | “烟草”竟然可止悲痛 /二一七     |
| “五花八门”是哪五花哪八门 /一九九    | “胭脂”的称谓是怎么来的 /二一八   |
| “先辈”就是前辈吗 /二〇〇        | “燕尔新婚”是祝福语吗 /二二〇    |
| “县官”竟然是皇帝的称谓 /二〇一     | “阳台”本指男女欢会的场所 /二二一  |
| “相好”的称谓来自“女大十八变” /二〇三 | “要领”原来指腰斩和枭首之刑 /二二二 |
| “相公”是怎么变成男妓称谓的 /二〇五   | “野狐禅”来源于佛教用语 /二二三   |
| “想当然”最早是想什么 /二〇七      | “一瓣心香”不能用于男女爱慕 /二二五 |
| “孝子”是指孝顺的儿子吗 /二〇八     | “一抔黄土”为何代指坟墓 /二二六   |
| “歇后语”的来历 /二一〇         | “印堂”为何指两眉之间 /二二七    |
| “亵渎”为什么指冒犯 /二一一       | “英雄”跟性别无关 /二二八      |
| “行李”的称谓是怎么来的 /二一二     | “月老”为何指媒人 /二三〇      |
| “续弦”为何指男人丧妻再娶 /二一三    |                     |

# 爱屋及乌

## 【“爱屋及乌”是爱屋子吗】

很多人望文生义，以为“爱屋及乌”这个成语的意思是爱一个人的屋子，也爱上了这座屋子上的乌鸦。这样理解是错误的。

“爱屋及乌”最早出自秦朝博士伏胜所著《尚书大传·大战》篇：武王伐纣，纣王死后，天下未定，武王很惶恐，于是召来姜太公问计。太公说：“臣闻之也，爱人者兼其屋上之鸟，不爱人者及其胥余，何如？”“胥余”指村落的角隅。太公的意思是说：爱一个人就会连带着爱他屋上的乌鸦，不爱一个人甚至连带着憎恨他居处的角落，干脆把殷商旧人全杀掉算了。武王一听，赶紧否决。于是召公继续建议：“臣闻之也，有罪者杀，无罪者活。咸刘厥敌，毋使有余烈，何如？”召公在太公的基础上退了一步，意思是说：无罪的人赦免，有罪的人统统杀掉，不要留下任何残余。武王一听，同样赶紧否决。看看铺垫得差不多了，这时周公方才上来，慢悠悠地说：“臣闻之也，各安其宅，各田其田，毋故毋私，惟仁之亲。”周公图穷匕首见，最终方案此时方才拿出来，那就是让殷商旧人各自归家，该种田种田，该干什么还干什么，实行仁政。武王于是大喜，按照周公的方案行事，结果天下大治。

武王和三公的这段对话在《韩诗外传》、刘向《说苑》等书中也都有记载，“爱屋及乌”的表述也都大同小异，“爱人者兼其屋上之鸟”的表述很清晰，并非因爱屋子而移情爱鸟。

明代思想家王阳明写过一篇著名的《象祠记》，记述苗夷之地为舜的弟弟象建有一座祠，王阳明起初很奇怪，因为象对父母不孝顺，对哥哥不敬重，屡屡谋杀舜，这样的人怎么还会为他建祠呢？后来他才恍然大悟：“君子之爱若人也，推及于其屋之鸟，而况于圣人之弟乎哉！”苗人被舜的德行感化，甚至连舜那个不成器的坏弟弟也爱上了！这个坏弟弟可是比乌鸦坏多了啊！

# 暗送秋波

①

## 【“暗送秋波”为何是“秋波”】

现在把男女之间用眼神传达爱慕之情叫作“暗送秋波”，这个成语的意思变得宽泛了，因为“秋波”本来专指女人的眼波，男人挤眉弄眼如果也称作“秋波”就会让人笑掉大牙。

为什么要用“秋”来形容女人的眼波呢？这是因为秋天的时候天空高远，所谓“秋高气爽”，秋风吹拂着水面，水中涟漪荡漾，清澈无比。这样的水被称作“秋水”，“秋水”清澈到什么程度呢？可以一眼望到底，是为“望穿秋水”。因此，古人就用“秋水”“秋波”来比喻女人清澈明亮又流转荡漾的眼波。这一比喻实在是太形象了！

“秋波”又称“横波”。李善注解道：“横波，言目斜视，如水之横流也。”人们都有这样的体会：美女看人不会一直盯着看，尤其是看帅哥的时候更要看一眼再旁视一眼，用眼睛的余光偷偷审美。这跟传统文化要求女子含蓄有关。其实“横波”很厉害，横着横着就把帅哥全身上下全都打量完了。跟“横波”相对的就叫“纵目”，纵目远眺一定要集中眼睛的注意力，盯着远处的一个方向看，否则根本就看不清楚。

“秋水”比“秋波”的出现早得多，《庄子》中就有一篇《秋水》，不过那是形容自然界的秋水。最早使用“秋波”一词的应该是那位著名的词人皇帝、南唐后主李煜了，李煜在写给小周后的情书《菩萨蛮》中吟咏道：“眼色暗相钩，秋波横欲流。”这是把“秋波”和“横波”一起用了。

白居易在《筝》一诗中写道：“双眸剪秋水，十指剥春葱。”李贺《唐儿歌》：“骨重神寒天庙器，一双瞳人剪秋水。”文学作品中至此开始大量使用“秋水”“秋波”这些意象了。

晋代有位名士叫谢鲲，字幼舆，邻居高氏家里有位美女，谢鲲常常去挑逗她。有一次，该美女正在织布，谢鲲又来说俏皮话，该美女随手把织布的梭子向谢鲲扔去，谢鲲的两颗门牙应声而落。别人嘲笑他，谢鲲傲然说道：“掉了两颗门牙算什么！一点儿不影响我继续卡拉OK！”苏东坡把这个典故写进了《百步洪》一诗，其中两句是：“佳人未肯回秋波，幼舆欲语防飞梭。”这是说想让美女“回秋波”而不能如愿。

“回秋波”最有名，而且最终如愿以偿的就是《西厢记》中的张生了：“饿眼望将穿，

馋口涎空咽，空着我透骨髓相思病染，怎当他临去秋波那一转！休道是小生，便是铁石人也意惹情牵。”这段描写太有名了，以至于崔莺莺“临去秋波那一转”成为中国爱情史上最著名的秋波事件，影响所及，清代人徐震在《美人谱》中把它作为美人七项“韵”标准的压卷选项。这七项“韵”的标准是：“帘内影，苔痕履迹，倚栏待月，斜抱云和（云和是弦乐器），歌余舞倦时，嫣然巧笑，临去秋波一转。”

不过，今天把献媚取宠、暗中勾结也称作“暗送秋波”，未免大煞风景了。

# 肮脏

## 【“肮脏”本来是褒义词】

“肮脏”一词在今天只有一个意思：不洁净。但是在古代，不仅读音不一样，而且意思也完全不一样，简直可以说是天差地别。

“肮”和“脏”各自的词义从来没有“不洁净”这个义项。肮读作háng，本义是咽喉，比如古人有种死法叫“绝肮”，即割断咽喉而死。脏读作zàng，本义是身体内部器官的总称，比如内脏、五脏。“肮”和“脏”组成一个联绵词“肮脏”，读音为kǎng zāng，有两个意思，一个意思是高亢刚直的样子，东汉赵壹的《疾邪诗》中写道：“伊优北堂上，肮脏倚门边。”“伊优”是逢迎谄媚的样子，《康熙字典》解释“肮脏”为“婞直之貌”，婞直即倔强、刚直。小人善于逢迎谄媚，因而得以升堂为权势的座上客，而高亢刚直的君子不受重视，只能倚在门边。南宋文天祥的《得儿女消息》一诗中也有同样的用法：“肮脏到头方是汉，娉婷更欲向何人。”意思是不屈不挠、坚持刚直的男人才是真正的汉子。

“肮脏”的另外一个意思是身躯肥胖的样子。北周庾信的《拟连珠》中写道：“肮脏之马，无复千金之价。”就是指身躯发胖的马不再值千金之价了。

大约从元明时期开始，“肮脏”一词逐渐演变出“糟蹋”“卑鄙丑恶”的意思，尤其在戏曲和话本小说中使用得非常频繁，后来又慢慢演变出“不洁净”的意思。至迟到了清朝，“肮脏”已定型为今天的语义，清人李鉴堂所编《俗语考原》一书中说：“肮脏，俗为不洁者为肮脏。”这一语义一直延续到了今天，而“肮脏”最原始的语义慢慢湮灭，不再为人所知了。

# 八拜之交

## 【“八拜之交”是拜八拜吗】

“八拜之交”是指有世交的两家子弟拜见对方长辈时的礼节，异姓兄弟结拜也称为“八拜之交”。其实古代并没有八拜的礼节，两人相对互拜四拜即算八拜。

虽然古代没有八拜的礼节，但是，“八拜之交”这个成语的出处却是真的拜了八拜。

宋代邵伯温的《邵氏闻见录》讲了一个故事。国子博士李稷自恃才高，目中无人，待人接物非常傲慢。李稷的父亲曾做过文彦博的门人，文彦博听说李稷的言行举止后，决定好好教训一下这个后生小子。

文彦博担任北京守备后，按照礼节，李稷应当前来庆贺。等李稷来了，文彦博故意不出来接待，让李稷在客厅里干等了很久很久，文彦博这才出来待客。一见面，李稷就要行礼，文彦博坐在那里，大刺刺地说：“你爹是我的朋友，你是我的晚辈，你就对我拜八拜吧。”

按说没有八拜之礼，可是既然长辈发话了，李稷没有办法，只好忍着气拜了八拜。这一下，李稷的傲气被彻底地挫败了。

从此之后，人们就用“八拜之交”来形容世世代代有交情的两个家庭的子弟拜见对方长辈时的礼节。

# 白日见鬼

## 【“白日见鬼”本指清水衙门】

白天看见鬼当然是一件不可能的事情，因此“白日见鬼”这个俗语用来比喻虚妄怪诞或者极端离奇之事，有时候人们办事不顺心，或者轻易就能办好的事偏偏出了错，也会来上一句：“真是大白天撞见鬼了！”

不过，鲜为人知的是，这个俗语的原始含义却并非如此。像很多民间俗语一样，“白日见鬼”同样出自民间流传的民谣，陆游在他那本著名的《老学庵笔记》中记录下了这些民谣，不仅给后人留下了“白日见鬼”的俗语，而且还提供了鲜明的历史见证。

北宋时期的中央政府沿袭唐制，分为六部，即吏部、户部、礼部、兵部、刑部、工部。北宋后期的一首民谣对六部的职能和日常状态进行了有趣的调侃。先录民谣再解释：“吏勋封考，笔头不倒；户度金仓，日夜穷忙；礼祠主膳，不识判砚；兵职驾库，典了袯裤；刑都比门，总是冤魂；工屯虞水，白日见鬼。”

六部每部各有四个司，六部共有二十四个司，合称“二十四曹”，这首民谣每句前面都是各司的名称，不再具体解释。“吏勋封考”，吏部相当于今天的人事部、组织部等部门，掌管官员的升迁等人事，所以总是地方官的孝敬对象，故曰“笔头不倒”，天天忙得要命。“户度金仓”，户部相当于今天的财政部，可想而知事务繁忙，故曰“日夜穷忙”。“礼祠主膳”，礼部相当于现在的教育部、外交部、文化部、宣传部等部门，不过北宋时期的礼部清闲得很，没什么文书可写，故曰“不识判砚”。“兵职驾库”是兵部的四个司，不过北宋时期的军事大权都被枢密院所剥夺，因此兵部穷得要典当“袯（bó）裤”，袯裤即雨裤。“刑都比门”是刑部的四个司，刑部相当于今天的司法部，掌管法律刑狱，不过审判权归大理寺，刑部只负责复查等事，故曰“总是冤魂”。“工屯虞水”是工部的四个司，工部相当于今天的建设部、水利部、农业部等部门，不过凡是有油水的重大工程都被宫中的内府抢去了，工部变成了一个清水衙门，衙门里清闲冷落，人迹稀少，大白天甚至都可以看见鬼在游荡，故曰“白日见鬼”。

这是“白日见鬼”这个俗语的最早出处，原意为形容衙门的冷落，跟今天的意思迥异。

有趣的是，陆游又记录下了宋室南渡之后南宋初期的一首民谣，承接上一首民谣而来，从中可见南宋初期六部和北宋时期的异同：“吏勋封考，三婆两嫂；户度金仓，细酒肥羊；礼祠主膳，淡吃齑面；兵职驾库，咬姜呷醋；刑都比门，人肉馄饨；工屯虞水，生身饿鬼。”

宋室南渡，一片混乱，很多官员都丢了做官的凭证，需要验明正身，补办文凭，因此吏部油水丰厚，吏部官员人人都能够娶到三妻四妾，故曰“三婆两嫂”。户部掌管财政，可想而知更加富裕，天天“细酒肥羊”。礼部照样清闲，无油水可捞，只能就着酸菜吃面，连盐都吃不起，故曰“淡吃齑面”。兵部仍然掌握不了军事大权，只好“咬姜呷醋”。刑部可就厉害了，因为军事开支巨大，赋敛日益沉重，刑狱也就多了起来，刑部趁机捞油水，甚至拿人肉包馄饨吃，这当然是艺术的夸张。工部不但和以前一样“白日见鬼”，还变本加厉，人人都成了活着的饿死鬼。

这两首民谣形象地描绘出了两个不同时期六部的状态，“白日见鬼”这一俗语也就此流传了下来。

# 败家子

①

## 【“败家子”的称谓是怎么来的】

“败家子”可不是傻子，几乎所有的“败家子”都很聪明，因此才会架鹰斗狗，游手好闲，不务正业，把祖宗传下来的家庭抖搂个精光。

“败家子”最早写作“败子”，语出《韩非子·显学》：“严家无悍虏，而慈母有败子。”意思是在管教严厉的家庭里，不会出现强横的奴仆，慈母反而会娇惯出败家子来。

“败子”一词的语义，清代学者梁绍壬在《两般秋雨庵随笔》中给出了两种解释：“今人呼不肖子曰败子。或曰：败当作稗。稗，所以害苗也。《宝积经》说：‘僧之无行者，譬如田中生稗子，其形不可分别也。’此说亦通。”

原来，“败子”乃是“稗子”的音讹。稗子长得很像稻子，虽然也可以食用，但是它杂生稻田中，有害于稻子的生长。败家之子跟稗子的这种习性非常相似，故称“败子”。

《宝积经》的说法类似，所谓品行不端的僧人，“譬如麦田，中生稗麦，其形似麦，不可分别。尔时田夫，作如是念，谓此稗麦，尽是好麦，后见孵生，尔乃知非。如是沙门，在于众中，似是持戒有德行者。施主见时，谓尽是沙门，而彼痴人，实非沙门，是名稗沙门”。稗沙门如同麦田中的稗子一样，都是为害甚烈的东西，都是败家子。

# 半老徐娘

## 【“半老徐娘”为何姓徐】

“半老徐娘”又写作“徐娘半老”，形容那些年长色衰但是风韵犹存、打扮风骚的妇女，含有一定的贬义成分。为什么非得姓“徐”而不是别的姓呢？很多人可能都不太清楚。

原来，这个称谓出自南朝梁元帝萧绎的妃子徐昭佩。徐昭佩虽然出身名门望族，但是长相却很一般，《南史·后妃传》称她“妃无容质”，因此在徐昭佩生下一子一女之后，萧绎便很少再来她的住处，两三年才会跟她行一次房。徐昭佩又生气又妒忌，好像变了一个人似的。萧绎是独眼龙，瞎了一只眼睛，每逢萧绎兴致大发，来到徐昭佩住处的时候，徐昭佩就只画半面妆，借以讽刺萧绎只有一只眼睛看得见。这一招未免过于恶毒，对残疾人的心理打击可想而知，于是萧绎更加恼怒，一看见半面妆立马就离开。李商隐曾有一首《南朝》的诗描写这一场景：“地险悠悠天险长，金陵王气应瑶光。休夸此地分天下，只得徐妃半面妆。”徐昭佩还酗酒，大醉后如果碰见萧绎前来，就故意呕吐在萧绎的衣服上。徐昭佩这种种不合人情的行为都是心理变态所致。

深宫寂寞，岁月渐逝，徐昭佩的年龄也越来越大，她开始寻找面首，抚慰自己空虚的肉体。她先和瑶光寺的智远道人私通，又和萧绎的大臣暨季江私通，接着又跟贺徽在尼姑庵里私通，并互相把海誓山盟的情诗写在白角枕上相赠。这种事情本来是徐昭佩和情人之间的隐私，但是暨季江却憋不住，经常暗地里向别人感叹道：“柏直狗虽老犹能猎，萧溧阳马虽老犹骏，徐娘虽老犹尚多情。”意思是说柏直这个地方的猎狗老了还能逮到猎物，溧阳的马老了还是骏马，徐昭佩这位徐娘虽老犹尚多情。这就是“半老徐娘”的最早出处。

像很多后妃一样，徐昭佩的妒忌心也很强，平时喜欢交接那些不受宠的妃子，但是一旦发现该妃子怀了孕，立马醋海翻腾，甚至亲手拿刀杀了对方。后来萧绎宠爱的妃子王氏产子后病逝，萧绎怀疑是徐昭佩下的毒手，逼她自尽。徐昭佩遂投井而死。死后萧绎还把她的尸体送回娘家，称作“出妻”，死后还要跟她离婚，可见萧绎对徐昭佩的厌恶。萧绎甚至还写了一首《金楼子》的词叙述徐昭佩的淫荡行径。

徐昭佩死了，可是“半老徐娘”这个称谓却流传了下来，“徐娘半老，风韵犹存”也成了人们的日常用语，其中的调侃意味直逼暨季江的感叹。